



Lecco, 24.09.2019

**Si trasmette l'avviso pubblico per la predisposizione di una graduatoria di docenti esperti - interni ed esterni alla Pubblica Amministrazione - nell'insegnamento dell'italiano L2, per le esigenze del progetto FAMI "Conoscere, apprendere comunicare per vivere l'integrazione" per gli aa.ss 2019/2021**

All'Albo

Agli Istituti della Provincia di Lecco

Oggetto: PROGETTO FAMI – CONOSCERE, APPRENDERE E COMUNICARE PER VIVERE L'INTEGRAZIONE": piano regionale per la formazione civico-linguistica.

**AVVISO PUBBLICO PER LA PREDISPOSIZIONE DI UNA GRADUATORIA DI DOCENTI ESPERTI - INTERNI ED ESTERNI ALLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE - NELL'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2 DA UTILIZZARE gli AA.SS. 2019/2021 PER LE ESIGENZE DEI CORSI DI LINGUA ITALIANA A STRANIERI CITTADINI DI PAESI TERZI, ORGANIZZATI NELL'AMBITO DEL PROGETTO FAMI.**

**VISTO** il DPR n. 275/1999;

**VISTO** il D.I. n. 129/2018, in particolare gli artt. 44, 45, 48;

**VISTO** l'art. 2222 del codice civile;

**VISTA** la propria sottoscrizione quale partner di Progetto del mandato di delega a Regione Lombardia della Convenzione di sovvenzione;

**PRESO ATTO** della sottoscrizione da parte di Regione Lombardia quale Ente Capofila della Convenzione di sovvenzione controfirmata dal Ministero degli Interni;

**VISTA** la Comunicazione del 10/04/19 relativa all'inizio delle attività del Progetto a far data dal 10/04/19;



**VISTE** le Linee Guida e le norme per la realizzazione degli interventi;

**CONSIDERATE** le necessità organizzative richieste dal Progetto di cui al presente avviso

## DECRETA

### ART. 1 - OGGETTO

E' indetta una selezione pubblica, per titoli, per la predisposizione di una graduatoria di docenti esperti nell'insegnamento dell'italiano L2 cui affidare incarichi di insegnamento nei percorsi di alfabetizzazione e apprendimento della lingua italiana rivolti a cittadini di Paesi terzi da realizzarsi nell'ambito del progetto FAMI – CONOSCERE, APPRENDERE E COMUNICARE PER VIVERE L'INTEGRAZIONE”: piano regionale per la formazione civico-linguistica.

### ART. 2 - TIPOLOGIA DEI CORSI

I docenti esperti selezionati saranno utilizzati per attività di docenza in corsi di italiano L2 attivati presso le sedi didattiche individuate dal CPIA su tutto il territorio provinciale e finanziati con il Progetto Fami in oggetto.

Sono previsti moduli di livello PREA1 - A1- A2 - B1 e di moduli formativi specifici di durata non superiore a 20 ore. I moduli delle azioni formative di base (PREA1 - A1- A2 - B1) hanno una durata variabile tra le 200 e le 80 ore, oltre ad eventuali 20 ore di attività di posizionamento (accoglienza ed orientamento) e prevede la partecipazione di un numero di utenti non inferiori ad otto/quindici.

Le attività potranno svolgersi in orario mattutino, pomeridiano e serale sulla base di calendari predisposti dal CPIA formulati sulla base delle esigenze degli utenti.

I corsi sono finalizzati al raggiungimento delle competenze linguistiche previste per i livelli PREA1 - A1 - A2 – B1 lingua italiana secondo il Quadro Comune Europeo di Riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER) e, per quanto attiene alla definizione dei contenuti, fanno riferimento alle “Linee Guida per la progettazione dei percorsi di alfabetizzazione e di apprendimento della lingua italiana” emanate dal MIUR ed alle “Linee Guida per la Progettazione dei Piani regionali per la formazione civico linguistica dei cittadini di Paesi terzi nell'ambito delle iniziative a carattere territoriale finanziati a valere sul Fondo Europeo per l'Integrazione di cittadini di Paesi terzi” emanate dal Ministero dell'Interno – Dipartimento per le libertà civili e l'immigrazione.

Durante il corso e durante l'eventuale attività di posizionamento ciascun docente dovrà diligentemente compilare i documenti previsti dal Progetto nei modi e nei tempi stabiliti e partecipare ad eventuali riunioni inerenti il Progetto stesso.

### ART. 3 - REQUISITI DI AMMISSIONE

Per l'ammissione alla selezione è richiesto, a pena di esclusione, il possesso dei seguenti requisiti:

1. Titolo di studio:



- a. Diploma di laurea vecchio ordinamento in Lettere, Lingue e Letterature straniere, Filosofia, Pedagogia, Lingua e Cultura italiana, Lingue e Culture europee, Materie letterarie, e lauree equipollenti, laurea in Scienze della Formazione, diploma di laurea in Lingua e Cultura italiana per l'insegnamento a stranieri o lauree specialistiche/magistrali appartenenti alle stesse classi cui le predette sono state equiparate;

ovvero

- b. Lauree di primo o secondo livello in Lettere, Lingue e Letterature straniere, Filosofia, Pedagogia, Lingua e Cultura italiana, Lingue e Culture europee, Materie letterarie, e lauree equipollenti, laurea in Scienze della Formazione, diploma di laurea in Lingua e Cultura italiana per l'insegnamento a stranieri o lauree specialistiche/magistrali appartenenti alle stesse classi cui le predette sono state equiparate;
- c. Altri diplomi di laurea (diversi dai precedenti) del vecchio ordinamento o lauree di I o di II livello uniti a un Master universitario di I o II livello in didattica dell'italiano come lingua seconda o a una certificazione ovvero all'iscrizione ad albi professionali/liste di docenti di italiano come seconda lingua a valenza nazionale;

ovvero

- d. Diploma magistrale conseguito entro il 2002

1. Età non inferiore agli anni diciotto;
  1. Godimento dei diritti civili e politici: non possono accedere agli impieghi coloro che siano esclusi dall'elettorato politico attivo;
  1. Non avere riportato condanne penali passate in giudicato, né avere procedimenti penali in corso che impediscano, ai sensi delle vigenti disposizioni, la costituzione di un rapporto di lavoro con la Pubblica Amministrazione;
  1. Non trovarsi in situazioni di impedimento e/o incompatibilità connessi alla propria condizione lavorativa o professionale;
  1. Non essere stato destituito, dispensato, licenziato per giusta causa o giustificato motivo soggettivo dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione.

I cittadini stranieri extracomunitari dovranno essere in regola con il permesso di soggiorno. I cittadini stranieri inoltre dovranno essere in possesso della certificazione di conoscenza della lingua italiana di livello C2 rilasciata da uno dei Centri certificatori riconosciuti. Il titolo valido per l'ammissione conseguito all'estero deve essere accompagnato dalla dichiarazione di equivalenza con il corrispondente titolo italiano.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza per la presentazione della domanda di partecipazione stabilita nel presente bando.

L'Amministrazione può disporre, con decreto motivato, in qualunque fase della procedura selettiva, l'esclusione del candidato per difetto dei requisiti prescritti. L'esclusione ed il motivo della stessa sono comunicati al candidato a mezzo posta elettronica.



L'Amministrazione garantisce parità e pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro ed il trattamento economico, ai sensi dell'art. 7 del D.Lgs. n. 165/2001.

#### **ART. 4 - MODALITA' DI PARTECIPAZIONE**

Gli interessati possono scaricare il bando direttamente dal sito <https://cpialecco.edu.it/>

La domanda di ammissione alla selezione, redatta in lingua italiana, in carta semplice ed in conformità al modello allegato al presente bando (Allegati A e B), sottoscritta dal candidato a pena di esclusione, deve essere indirizzata al CPIA di Lecco, Via Puccini, 1 - 23900 Lecco (LC) e dovrà pervenire, a pena di esclusione, al CPIA di Lecco entro il termine perentorio delle **ore 12.00 di venerdì 11 ottobre 2019**.

La domanda di partecipazione deve essere presentata, ad esclusione di qualsiasi altro mezzo, con una delle seguenti modalità:

- Mediante trasmissione per via telematica all'indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) [lcmm03900l@pec.istruzione.it](mailto:lcmm03900l@pec.istruzione.it); in tal caso il messaggio dovrà riportare nell'oggetto la seguente dicitura: "domanda selezione esperti lingua italiana progetto Fami" ed i file allegati al messaggio di posta elettronica dovranno essere in formato PDF. L'invio della domanda tramite PEC potrà essere effettuata esclusivamente da altra PEC; non sarà ritenuta valida la domanda inviata da un indirizzo di posta non certificata;
- Mediante trasmissione per via telematica all'indirizzo di posta elettronica [lcmm03900l@istruzione.it](mailto:lcmm03900l@istruzione.it); in tal caso il messaggio dovrà riportare nell'oggetto la seguente dicitura: "domanda selezione esperti lingua italiana progetto Fami" ed i file allegati al messaggio di posta elettronica dovranno essere in formato PDF;
- Mediante consegna diretta all'Ufficio protocollo del CPIA di Lecco, sito in Via Puccini, 1 – 23900 – Lecco, aperti dal lunedì al venerdì dalle ore 11 alle ore 13

La data di acquisizione delle istanze è comprovata:

- nel caso di presentazione diretta: dalla data indicata nella ricevuta rilasciata dall'Ufficio protocollo del CPIA di Lecco all'atto della consegna;
- nel caso di invio a mezzo posta elettronica dalla data di ricezione

L'Istituto declina ogni responsabilità dovuta alla dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione dell'indirizzo indicato nella domanda, o comunque a disguidi imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Ai sensi dell'art. 13, co. 1 del Codice in materia di protezione dei dati personali (decreto legislativo 30 giugno 2013, n. 196) si precisa che il trattamento dei dati contenuti nell'istanza di partecipazione alla selezione è finalizzata unicamente alla gestione del procedimento e lo stesso avverrà con utilizzo di procedure informatiche e di archiviazione cartacea dei relativi atti. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione. Il mancato assenso al trattamento dei dati comporta pertanto la non accettazione della domanda.



Nella domanda gli interessati dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità:

1. Cognome e nome;
2. Luogo e data di nascita;
3. Codice fiscale;
4. Cittadinanza italiana
5. di aver preso visione del bando per la selezione in oggetto
6. di essere cittadino/a italiano/a o di essere cittadino/a di uno degli Stati dell'UE
7. di godere dei diritti civili e politici
8. di non aver riportato condanne penali
9. di non essere destinatario/a di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale
10. di essere disponibile a svolgere, fin dall'assegnazione dell'incarico, senza riserva, i compiti e le funzioni previste dall'Avviso di selezione
11. di non avere carichi penali pendenti
12. I requisiti richiesti all'art. 3 del presente bando, specificando, per quanto riguarda il diploma di laurea, l'istituzione che lo ha rilasciato, la data e la votazione;
13. Di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una pubblica amministrazione e di non essere stato dichiarato decaduto da altro impiego statale ai sensi dell'art. 127, lettera d), del T.U. n. 3/1957;
14. (Solo per i cittadini stranieri) di essere in regola con le norme relative al permesso di soggiorno e l'autorizzazione al lavoro e di essere in possesso della certificazione di conoscenza della lingua italiana di livello C2 rilasciata da uno dei quattro enti certificatori.

Il domicilio eletto ai fini della selezione pubblica, con esatta indicazione del numero di codice di avviamento postale. Ogni eventuale variazione dello stesso dovrà essere tempestivamente comunicata al CPIA DI LECCO. Sarà necessario altresì indicare un recapito telefonico e un indirizzo di posta elettronica.

La mancanza della firma in calce alla domanda è causa di esclusione dalla selezione.

La firma in calce alla domanda di partecipazione al concorso non è soggetta ad autenticazione, ai sensi del DPR n. 445/2000.

Alla domanda il candidato dovrà inoltre allegare:

1. Curriculum vitae (datato e firmato) redatto secondo il formato europeo;
2. Fotocopia, debitamente firmata, di un documento di identità in corso di validità e del codice fiscale.

## **ART. 5 - VALUTAZIONE DEI TITOLI**

Sono valutati solo i titoli posseduti dal candidato alla scadenza del termine ultimo per la presentazione delle domande di partecipazione.



<b>1. ESPERIENZA LAVORATIVA</b>	<b>Punteggio</b>	
Insegnanti in servizio presso Cpia	6	punti
Per gli insegnanti ogni anno di servizio nel Cpia	Fino a 20	2 punti ogni anno
Già docente presso Cpia o ex Ctp	Fino a 10	2 punti ogni anno
Incarico di prestazione occasionale d'opera conferito dal Cpia	Fino a 4	2 punti ogni anno
Esperienza insegnamento L2 progetti interculturali Istituti scolastici	Fino a 3	1 punti ogni anno
Esperienza insegnamento L2 associazioni/enti terzo settore	Fino a 8	2 punti ogni anno
Esperienza insegnamento nella scuola italiana diurna	Fino a 6	2 punti ogni anno
Esperienza formatore didattico	Fino a 6	2 punti ogni corso di min 10 ore
Attività di volontariato e/o tirocinio presso il Cpia di Lecco	Fino a 6	3 punti ogni anno
<b>1. TITOLI DI STUDIO</b>	<b>Punteggio</b>	
Laurea in scienze della formazione	10	punti
Diploma di specializzazione di durata biennale, di 120 crediti formativi universitari (CFU), in didattica dell'italiano a stranieri	8	punti
Laurea in scienze dell'educazione	4	punti
Triennale/ Laurea in lingua e letteratura straniera (vecchio ordinamento o Magistrale)	8	punti
Triennale/ Laurea in Lettere (vecchio ordinamento o Magistrale)	8	punti



Triennale/ Laurea in Discipline della Mediazione Linguistica (vecchio ordinamento o Magistrale)	6	punti
Laurea in altre materie umanistiche	Fino a 4	1 punto per ogni laurea triennale, 2 punti per ogni laurea magistrale
Master specifici	Fino a 12	4 punti per ogni master
Certificazioni (es. Ditals , Cedils ...)	Fino a 4	2 punti per ogni certificazione
Diploma magistrale conseguito entro il 2002	8	
<b>1. TITOLI PREFERENZIALI</b>		<b>Punteggio</b>
a. Residenza all'interno del Comune sede di svolgimento corso del progetto Fami	8	
b. Attività di insegnamento svolta nelle precedenti edizioni dei Progetti "Vivere in Italia" o di altri progetti/attività Fami svolti con il Cpia	10	

#### **ART. 6 - COMMISSIONE GIUDICATRICE**

La valutazione dei titoli verrà effettuata a giudizio di una Commissione all'uopo nominata con Decreto del Dirigente Scolastico del CPIA di Lecco.

La Commissione curerà l'ammissibilità delle domande, la valutazione dei requisiti anche mediante acquisizione di certificati e attestati di titoli e documenti rilasciati presso gli Enti competenti, e l'attribuzione dei punteggi.

#### **ART. 7 - GRADUATORIA DI MERITO**

Al termine della procedura di selezione la Commissione formulerà la graduatoria generale di merito e procederà all'affissione della stessa all'Albo. A parità di punteggio la posizione più favorevole è determinata dalla minore età.

La graduatoria rimarrà valida fino al 31.12.2021 e comunque non oltre la data di termine del Progetto stesso.

#### **ART. 8 - FORMALIZZAZIONE DEL RAPPORTO**

Gli insegnanti interni potranno scegliere per ogni anno scolastico massimo 200 ore di lezione e non più di tre corsi.



Gli insegnanti esterni potranno scegliere per ogni anno scolastico massimo 300 ore di lezione e non più di quattro corsi a condizione che non abbiamo un rapporto di lavoro dipendente con un altro Ente, nel cui caso potranno scegliere massimo 200 ore di lezione e non più di tre corsi.

Per l'affidamento degli incarichi i candidati verranno convocati secondo l'ordine di graduatoria e dovranno comunicare per e mail entro la data che verrà comunicata su un modulo predisposto dal Cpia una rosa di tre preferenze per ogni corso che si intende effettuare scelte nell'elenco delle sedi disponibili pubblicato insieme alla graduatoria dei docenti idonei sul sito ufficiale del Cpia.

Verranno redatte due graduatorie differenti relative agli insegnanti esterni al Miur e agli insegnanti interni al Miur, tipologie previste dal Progetto regionale, ai quali verrà associato un elenco di corsi in funzione dei Budget regionali.

Gli elenchi delle sedi disponibili verranno pubblicati entro il 30.09.19 relative relative all'a.s. 2019-20 e entro il 30.09.20 relative all'anno scolastico 2020-21

Le Amministrazioni Comunali e gli Enti del Terzo settore che aderiscono all'accordo di rete avranno facoltà di indicare con comunicazione formale al Cpia entro il 30.09.19 e il 30.09.20 i nominativi di candidati che preferenzialmente suggeriscono di utilizzare sul corso con motivazioni inerenti la continuità e motivazioni di carattere logistico organizzative da motivare

La Commissione seguendo l'ordine di graduatoria valuterà la rosa di scelte espresse dal candidato e le comunicazioni pervenute dagli Enti sottoscrittori dell'accordo di rete e in base a considerazioni di funzionalità didattica assegnerà ad ogni candidato le sedi dei corsi con decreto del Dirigente. In ogni caso deve essere garantita una delle scelte effettuate dal docente.

Nel caso in cui il corso non venga attivato per il mancato raggiungimento del numero minimo di iscritti o in cui venga soppresso per mancata frequenza in base agli standard regionali, il docente avrà diritto a una collocazione in una delle sedi non ancora assegnate solo nel caso vi sia disponibilità.

Il docente dovrà collaborare con l'ente locale o l'associazione di riferimento per far conoscere l'opportunità formativa agli utenti e per ricevere le iscrizioni.

La Commissione tornerà a riunirsi a ottobre 2020 per assegnare le sedi relative all'anno scolastico 20-21 che saranno espresse dal personale interno ed esterno seguendo la graduatoria e le preferenze espresse a settembre 2020 previa comunicazione sul sito del Cpia

Il personale dipendente della Pubblica Amministrazione dovrà produrre l'autorizzazione allo svolgimento dell'incarico rilasciata dall'Amministrazione di dipendenza.

In caso di mancata accettazione si procederà allo scorrimento della graduatoria.

La mancata accettazione equivale alla rinuncia al corso.

Il personale incaricato sarà inquadrato con contratto di prestazione di lavoro "occasionale". In nessun caso il rapporto di lavoro a tempo determinato può trasformarsi in rapporto di lavoro a tempo indeterminato.





L'Amministrazione si riserva di non procedere alla stipula qualora sussistano o intervengano motivi di pubblico interesse.

Gli esperti selezionati, nell'ambito dello svolgimento dell'incarico, dovranno:

1. Rispettare il calendario e l'orario delle lezioni stabilito;
2. Comunicare immediatamente al CPIA eventuali periodi di assenza e programmare il recupero d'intesa con il Ds e gli utenti;
3. Documentare quotidianamente la propria attività didattica mediante un apposito registro e time sheet che, al termine dell'incarico, costituirà autocertificazione dell'attività effettivamente realizzata;
4. Predisporre e somministrare eventuali prove di verifica di fine corso e provvedere alla relativa valutazione. Gli esperti devono eseguire personalmente l'incarico loro conferito con esclusione di qualunque sostituto o ausiliario.

Nel caso si verificassero corsi scoperti il Cpia risponderà le graduatorie sulla base dei criteri del presente articolo e eventualmente indirà nuove manifestazioni pubbliche.

#### **ART. 9 - TRATTAMENTO ECONOMICO**

Il compenso orario previsto è pari a € 46,45 (lordo Stato) al lordo degli oneri fiscali per il personale dipendente della Pubblica Amministrazione e ad € 37,98 al lordo degli oneri fiscali per il personale esterno alla Pubblica Amministrazione .

La liquidazione del compenso avverrà al termine dell'attività svolta dietro presentazione di apposita relazione.

#### **ART. 10 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

Ai sensi del D.Lgs. n. 193/2003 il CPIA di Lecco si impegna a rispettare il carattere riservato delle informazioni fornite dal candidato; tutti i dati forniti saranno trattati solo per le finalità connesse e strumentali alla selezione ed all'eventuale stipula e gestione del contratto di lavoro, nel rispetto delle disposizioni vigenti.

Titolare del trattamento è il CPIA di Lecco in persona del suo legale rappresentante.

Responsabile del trattamento è il Direttore DSGA

#### **ART. 11 - NORME DI SALVAGUARDIA**

Per quanto non previsto dal presente bando, si rinvia alle disposizioni normative vigenti in materia.

I dati personali trasmessi dai candidati con le domande di partecipazione alla selezione, ai sensi degli artt. 7 e 13 del D.Lgs. n. 196/2003, saranno trattati per le finalità di gestione delle procedure di selezione.



# CPIA LECCO

## FABRIZIO de ANDRÉ

CENTRO PROVINCIALE ISTRUZIONE ADULTI

Via Giacomo Puccini, 1 - Lecco  
C.F. 9207110131  
C.M. LCMM03900L  
Tel. 0341 423396  
Sito: [www.cpialecco.edu.it](http://www.cpialecco.edu.it)  
Email: [lcmm03900l@istruzione.it](mailto:lcmm03900l@istruzione.it)  
PEC: [lcmm03900l@pec.istruzione.it](mailto:lcmm03900l@pec.istruzione.it)

La verifica delle domande e la formazione degli elenchi per i vari ambiti saranno curate da una commissione formata dal coordinatore del Progetto e dalla DSGA tenendo conto nell'ordine del possesso dei titoli necessari e di quelli preferenziali.

Gli aspiranti dipendenti dalla Pubblica Amministrazione dovranno essere debitamente autorizzati dalla propria amministrazione prima della stipula del contratto di incarico. In ogni caso il CPIA si riserva di verificare le dichiarazioni attestanti i titoli e le esperienze professionali, anche richiedendo la documentazione necessaria.

I dati forniti dagli interessati saranno utilizzati esclusivamente per le finalità del presente avviso e per la gestione di eventuali contratti di lavoro nel rispetto delle disposizioni vigenti.

Per informazioni e chiarimenti rivolgersi a: CPIA –  
Lecco

Via Puccini, 1 - 23900 Lecco  
(LC)

Tel. 0341 423396 - Fax. 0341  
420154

Mail:  
[lcmm03900l@istruzione.it](mailto:lcmm03900l@istruzione.it)

PEC:  
[lcmm03900l@pec.istruzione.it](mailto:lcmm03900l@pec.istruzione.it)

IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
Renato Cazzaniga

**Allegati:**

- A. Istanza di partecipazione alla selezione;
- B. Requisiti specifici oggetto di valutazione.





# CPIA LECCO

## FABRIZIO de ANDRÉ

CENTRO PROVINCIALE ISTRUZIONE ADULTI

Via Giacomo Puccini, 1 - Lecco  
C.F. 92071110131  
C.M. LCMM03900L  
Tel. 0341 423396  
Sito: [www.cpialecco.edu.it](http://www.cpialecco.edu.it)  
Email: [lcmm03900l@istruzione.it](mailto:lcmm03900l@istruzione.it)  
PEC: [lcmm03900l@pec.istruzione.it](mailto:lcmm03900l@pec.istruzione.it)